

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт международных отношений, истории и востоковедения  
Высшая школа востоковедения - Восточный разряд



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по образовательной деятельности КФУ

 Е.А. Турилова

28 февраля 2025 г.

*подписано электронно-цифровой подписью*

## Программа дисциплины

Введение в литературоведение персидского языка

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (персидский и английский языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): доцент, к.н. Ахмедова М.Н. (Кафедра арабистики, исламоведения и афро-азиатских исследований, Высшая школа востоковедения - Восточный разряд), MNAhmedova@kpfu.ru ; доцент, к.н. Исмоилов Л.Э. (Кафедра арабистики, исламоведения и афро-азиатских исследований, Высшая школа востоковедения - Восточный разряд), LEIsmoilov@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-5	Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- предмет литературоведения, его состав, структуру;
- особенности литературы как вида искусства;
- значение основных литературоведческих терминов и понятий;
- некоторые научные направления в изучении литературы;
- специфику художественной литературы, особенности ее содержания и формы.

Должен уметь:

Должен уметь:

- анализировать литературные явления, исходя из имеющихся теоретико-литературных знаний;
- пользоваться научной и справочной литературой, библиографическими источниками и современными поисковыми системами;
- излагать устно и письменно свои выводы и наблюдения по изучаемым вопросам;
- применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности

Должен владеть:

Должен владеть:

- основными методами исследовательской и практической работы в области литературной теории;
- приемами сопоставительного анализа явлений литературы.

Должен демонстрировать способность и готовность:

- применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности

### 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ДВ.18.01 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Перевод и переводоведение (персидский и английский языки))" и относится к дисциплинам по выбору части ОПОП ВО, формируемой участниками образовательных отношений.

Осваивается на 2 курсе в 3 семестре.

### 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 34 часа(ов), в том числе лекции - 14 часа(ов), практические занятия - 20 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 38 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 3 семестре.

#### 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

##### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Се-местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Само-стоя-тельная ра-бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практи-ческие занятия, всего	Практи-ческие в эл. форме	Лабора-торные работы, всего	Лабора-торные в эл. форме	
1.	Тема 1. Введение в персидскую литературу. Литературоведение как наука. Понятие и область изучения литературоведения. Задачи литературоведения. Основные и вспомогательные литературоведческие дисциплины. Связь литературоведения с другими науками. Связь с языкознанием. Связь с историей. Связь с искусствоведением.	3	2	0	4	0	0	0	6
2.	Тема 2. Тематика литературного произведения. Предмет изображения. Характер и социальная среда. Тематика - это совокупность тем в произведении или в творчестве. Тема является основной Проблематика литературного произведения. Классификация видов проблематики. Приемы выделения характеров.	3	2	0	4	0	0	0	6
3.	Тема 3. Роды литературы. Соотношение между родами литературы. Понятие и роль литературно-художественной формы.	3	2	0	2	0	0	0	5
4.	Тема 4. Система персонажей. Понятие и роль системы персонажей. Речь персонажей. Сюжет. Динамика сюжета. Фабула и сюжет. Стадии развития сюжета. Сюжет и конфликт. Виды конфликта. Хроникальные и концентрические сюжеты.	3	2	0	2	0	0	0	5
5.	Тема 5. Композиция сюжета. Композиционные приемы. Виды композиции. Традиционные и оригинальные сюжеты. Сюжет и конфликт.	3	2	0	2	0	0	0	5
6.	Тема 6. Изобразительность эпического произведения. Повествование как главное средство изобразительности. Составляющие части. Роль повествования. Изобразительность драматического произведения.	3	2	0	2	0	0	0	5
7.	Тема 7. Система персидского стихосложения-"Арузе фарси". Жанры в лирике. Изобразительность лирического произведения. Анализ лирического произведения. Формы лирики. Роль речи в лирике.	3	2	0	4	0	0	0	6

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Самостоятельная работа
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практические занятия, всего	Практические в эл. форме	Лабораторные работы, всего	Лабораторные в эл. форме	
	Итого		14	0	20	0	0	0	38

#### 4.2 Содержание дисциплины (модуля)

**Тема 1. Введение в персидскую литературу. Литературоведение как наука. Понятие и область изучения литературоведения. Задачи литературоведения. Основные и вспомогательные литературоведческие дисциплины. Связь литературоведения с другими науками. Связь с языкознанием. Связь с историей. Связь с искусствоведением.**

Литературоведение наука о литературе. область изучения - художественная литература и вся художественная словесность. Литературоведение ставит себе целью изучение особенностей и закономерностей развития формы литературных произведений и собственно содержания (тематики, проблематики, выбор сюжета, язык). Одна из главнейших задач литературоведения - объяснить особенности развития художественной литературы и ее связь с жизнью.

Литературоведение как одна из искусствоведческих наук, изучающая литературу как искусство слова, область духовного творчества. Литературоведение как гуманистическая дисциплина - наука о культуре. Основные и вспомогательные литературоведческие дисциплины. История литературы - наука, изучающая литературу в ее развитии, смену течений, стилей, методов, взаимодействие литератур и другие формы литературного процесса.

Литературная критика - область литературоведения, которая дает оценку и истолкование художественного произведения, литературного процесса с точки зрения современности.

Палеография - прикладная дисциплина, изучающая материалы, орудия письма, историю способов записи и особенностей графики. Текстология - наука о тексте произведения.

Языкознание или лингвистика, имеет с литературоведением смежный предмет - изучение литературы, словесности и письменности. Отличие лингвистики от литературоведения - для этой науки язык значим сам по себе, она наблюдает за ним как за системой, смотрит, как он развивается, изучает любое явление словесности, а не только литературу.

История связана с литературоведением, так как произведение всегда написано в какую-либо историческую эпоху, принадлежит культуре народа и его языку - литература не может существовать в отрыве от истории.

**Тема 2. Тематика литературного произведения. Предмет изображения. Характер и социальная среда. Тематика - это совокупность тем в произведении или в творчестве. Тема является основной. Проблематика литературного произведения. Классификация видов проблематики. Приемы выделения характеров.**

Не существует литературы без тем - ведь невозможно писать ни о чем. Тематика выражает особенности национальной жизни определенной эпохи: в Возрождение писали о высокопоставленных особах, в период сентиментализма главной характеристикой стало не происхождение, а наличие добродетелей, в романтике тоже обращались к различным социальным группам людей. В тематике художественных произведений очень быстро находят отражение события общественной жизни.

Проблематика произведения - это идейное осмысление социальных характеров, изображенных в произведении, активная сторона идейного содержания. Виды проблематики литературного произведения зависит от того, на каких сторонах общественной жизни акцентирует свое внимание писатель. В зависимости от своего мироощущения писатель использует приемы выделения и усиления тех свойств характеров, которые являются определяющими для образа, выделяет главные черты характера. Крупные произведения обычно бывают многопроблемными - обладают несколькими ярко выраженными направлениями проблематики (Толстой, Замятин).

Художественная идея произведения отражает образные, эмоциональные и обобщающие мысли автора и включает в себя следующие составляющие: тематика - совокупность тем в произведении или в творчестве; проблематика - идейное осмысление социальных характеров, изображаемых в произведении; идейно-эмоциональная оценка - отношение писателя к характерам, которые он изображает.

Составляющие идеи находятся в органическом единстве всех трех сторон содержания произведения. Их нельзя разделять в процессе анализа содержательной стороны, но нужно различать.

**Тема 3. Роды литературы. Соотношение между родами литературы. Понятие и роль литературно-художественной формы.**

Выделяются три литературных рода: - эпос, драма, лирика. Самые ранние классификации литературных родов встречаются у Платона и Аристотеля. У Платона разделение велось по способу выражения, т.е. поэт говорит от себя; поэт говорит не от себя; комбинированный код (так определял эпос). Аристотель выделял роды грамматический и лирический. Гегель и Белинский противопоставляли объективное и субъективное начала. Но позже Гегель склоняется к субъективизму литературы и формирует три закона: автор как субъект стремится раствориться в объективном повествовании - эпос; автор воспринимает реальность и переживает ее - лирика; синтез объекта и субъекта - драма.

Важным аспектом в рассмотрении литературных родов является литературно-художественная форма. Содержание произведения искусства существует только в соответствующей форме, изображенное с помощью определенных приемов и средств. По отношению к содержанию форма вторична, но помогает лучше отразить содержание и тем самым воздействует на читателя (слушателя, зрителя).

#### **Тема 4. Система персонажей. Понятие и роль системы персонажей. Речь персонажей. Сюжет. Динамика сюжета. Фабула и сюжет. Стадии развития сюжета. Сюжет и конфликт. Виды конфликта. Хроникальные и концентрические сюжеты.**

Персонаж - это термин, использующийся для обозначения образа человека или предмета, которому приписываются человеческие образы. Не адекватны термину "персонаж" следующие иногда употребляемые названия: герой, действующее лицо, характер. Система персонажей называется иерархия взаимоотношений между персонажами. В эпоху античности систему составляли положительные и отрицательные персонажи. Позже произошло деление на главные и второстепенные персонажи. Важная часть предметной изобразительности произведения - речь персонажей. Ее виды: монологическая, диалогическая. По идейному содержанию - одногласие, разногласие.

Сюжет - это повествование в определенном пространстве и времени. Термин "сюжет" близок по смыслу термину "содержание", но не тождественен ему. Задача сюжета - воплотить в себе художественный замысел писателя. Сюжетные произведения делятся на эпические, драматические, лироэпические. Динамика или действие - основополагающая часть сюжета. Следует различать фабулу и сюжет. Фабула - последовательное изложение событий в хронологическом порядке. Сюжет - фабула, изложенная таким образом, чтобы произведение было интересно читать. Стадии развития сюжета: предыстория, экспозиция, завязка, развитие действия, кульминация, развязка.

Конфликт - это столкновение сил, борьба, противоречие. Основное условие сюжета - наличие конфликта. В зависимости от проблематики сюжетные конфликты могут быть разными: социальными (общие и частные) философские. Возможна и следующая классификация: локальные, внешние, внутренние. О конфликте заговорили еще в древности. Аристотель определил это понятие как перипетия. Гегель назвал перипетии коллизиями, понимая под этим противодействие враждующих сил и сторон. В разное время у конфликта были различные роли.

Типы построения сюжетов: хроникальные - это сюжеты, где между событиями существует только временная связь; концентрические - преобладает причинно-следственная связь событий. Особенности хроникальных сюжетов: они позволяют использовать широкие рамки пространства и времени, могут содержать в себе много действий, имеют сразу несколько конфликтов. У концентрических сюжетов выделяется общность идеи, единство действия и они несут в себе цельность художественной формы.

#### **Тема 5. Композиция сюжета. Композиционные приемы. Виды композиции. Традиционные и оригинальные сюжеты. Сюжет и конфликт.**

Композиция сюжета - это построение частей сюжета, основанное на внутренних эмоционально-смысловых связях. В композицию входят: сюжет, описания, рассуждения автора, речь героев. Основные приемы: умолчание, узнавание, перестановки. Виды построения произведения: композиция линейная, кольцевая, рамочная, оригинальная.

Традиционные сюжеты - это те, которые уже использованы ранее другими авторами. Виды построения сюжетов: повторы, подражание античности заимствованные пародии. Оригинальные сюжеты - являются выдумкой самого автора. Виды: новелла, фантастические сюжеты, очерки.

#### **Тема 6. Изобразительность эпического произведения. Повествование как главное средство изобразительности. Составляющие части. Роль повествования. Изобразительность драматического произведения.**

В эпическом роде литературы над другими средствами изобразительности преобладает повествование - изложение событий, происходящих когда-то. Особенности повествования как средства изобразительности: отражает динамику жизни; идет обычно в прошедшем грамматическом времени; соблюдается дистанция - время действия отделено некоторым промежутком времени повествования, рассказчик говорит о событиях, являющихся для него прошедшим, как бы вспоминает о случившемся. Основные составляющие эпического произведения: описания, авторские рассуждения, высказывания персонажей.

Особенности драматических произведений: их главная организующая сила - высказывания персонажей; повествовательно-описательные фрагменты отсутствуют, что ограничивает изобразительно-выразительные возможности; они условны; отсутствует повествователь, среднее звено между событиями и читателями, связь идет напрямую; действующее лицо обычно обладает небольшим, но ярко выраженным набором присущих черт; может присутствовать вспомогательное действующее лицо, говорящее о событиях, которые не показываются на сцене. Ввиду условности драматургического повествования сценическую речь отличает следующее: она театрализована, немного неестественна.



Между эпосом и драмой много общего. Рамки художественного мира - несравненно больше, чем в лирике; возможность получить гораздо больше информации о героях, ходе действия; оба рода могут создавать иллюзию объективности, т.е. читателю кажется, что герои действуют по собственной воле, а не авторскому хотению; в эпосе, как и в драме, присутствуют диалоги.

Но есть существенные отличия: эпос создает картину путем описания (портрет, пейзаж, интерьер, лирические отступления); в драме телом произведения являются высказывания героев; Основная особенность эпоса - преобладание повествования; в драме организующая сила - действие, повествование отсутствует; драма - это синтетический род, состоящий из текста, музыки, пластики; отличительная особенность - предназначенность для сценической постановки.

### **Тема 7. Система персидского стихосложения- "Арузе фарси". Жанры в лирике. Изобразительность лирического произведения. Анализ лирического произведения. Формы лирики. Роль речи в лирике.**

Главная отличительная черта лирики - она обладает изобразительными свойствами, как и все словесные роды. Словесные искусства, в отличие от экспрессивных, воссоздают не только настроения, но и мысли и чувства, вызванные художественным миром.

Основной предмет изображения лирического рода литературы - размышления и описания чувств лирического героя, его внутренний мир и характер. Высказывания не содержат параллельного изображения событий. Особенности лирических произведений: оно не несет в себе эмоциональную оценку; в нем не может существовать той дистанции, которая придает эпическим произведениям иллюзию справедливого повествования. Лирическое переживание должно быть художественно обобщенным, в некоторой степени типизированным. Лирика обладает социально-исторической основой, в ней можно проследить национальные традиции речи. Система персидского стихосложения это такая разработанная система поэзии, который и называется - "Арузе фарси".

### **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-99бин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

### **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

## 7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

## 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Введение в литературоведение. Хрестоматия: Учеб. пособие. - [https://readeralexey.narod.ru/Library/Khrestomatiya\\_2006\\_otryvki-B.pdf](https://readeralexey.narod.ru/Library/Khrestomatiya_2006_otryvki-B.pdf)

Иванова Л.В. И 20 ВВЕДЕНИЕ В ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ: учебно-методическое пособие для студентов-бакалавров филологии. Бишкек: Изд-во КРСУ, 2017. 210 с. - <http://www.lib.krsu.edu.kg/uploads/files/public/9179.pdf>

Сафа,З. История персидской литературы в 8 Т. (на персидском.яз) - <https://www.iranketab.ir/book/60007-a-history-of-iranian-literature>

## 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	В ходе лекционных занятий вести конспектирование учебного материала. Обращать внимание на категории, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных явлений и процессов, научные выводы и практические рекомендации, положительный опыт в ораторском искусстве. Желательно оставить в рабочих конспектах поля, на которых делать пометки из рекомендованной литературы, дополняющие материал прослушанной лекции, а также подчеркивающие особую важность тех или иных теоретических положений. Задавать преподавателю уточняющие вопросы с целью уяснения теоретических положений, разрешения спорных ситуаций.
практические занятия	Подготовка к практическим занятиям - важный этап работы студента, в котором демонстрируется его способность и готовность использовать теоретические знания на практике, развиваются интеллектуальные умения. В случае возникновения вопросов, связанных с подготовкой к практическим занятиям, рекомендуется обратиться к преподавателю за консультацией. Изучение дисциплины следует начинать с проработки настоящей рабочей программы, особое внимание, уделяя целям и задачам, структуре и содержанию курса. Студентам рекомендуется получить в Библиотечно-информационном центре института учебную литературу по дисциплине, необходимую для эффективной работы на всех видах аудиторных занятий, а также для самостоятельной работы по изучению дисциплины.
самостоятельная работа	Для успешного освоения дисциплины необходима ежедневная работа над совершенствованием своих знаний. После каждого занятия студентам рекомендуется перечитывать и повторять пройденный на занятии материал, оставлять пометки, и по возможности на следующем занятии задать вопрос по не до конца понятому материалу. За неделю до письменной работы студенту необходимо перечитать и повторить весь пройденный материал.



Вид работ	Методические рекомендации
зачет	<p>Изучение дисциплины завершается зачетом. Зачет как форма контроля и организации обучения служит приемом проверки степени усвоения учебного материала, качества усвоения обучающимися отдельных разделов курса, сформированных умений и навыков.</p> <p>Зачет проводится письменно, в объеме учебной программы. Он проводится по билетам, охватывающим весь пройденный по данному предмету материал. Литература для подготовки предусмотрена рабочей программой дисциплины. В период подготовки обучающиеся вновь обращаются к пройденному учебному материалу. При этом они не только закрепляют полученные знания, но и получают новые.</p> <p>Преподаватель вправе задать дополнительные вопросы, помогающие выяснить степень знаний обучающегося в пределах пройденного материала.</p>

#### **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

#### **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи;
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки "Перевод и переводоведение (персидский и английский языки)".

*Приложение 2*  
*к рабочей программе дисциплины (модуля)*  
*Б1.В.ДВ.18.01 Введение в литературоведение персидского языка*

**Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (персидский и английский языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

**Основная литература:**

1. Крупчанов, Л. М. Теория литературы : учебник / Л. М. Крупчанов. - Москва : ФЛИНТА : Наука, 2012. - 360 с. - ISBN 978-5-9765-1315-0 (Флинта), ISBN 978-5-02-037729-5 (Наука). - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/455237> (дата обращения: 21.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
2. Эсалнек, А. Я. Теория литературы: учебное пособие / А.Я. Эсалнек. - Москва : Флинта: Наука, 2010. - 208 с. (e-book) ISBN 978-5-9765-0716-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/320779> (дата обращения: 21.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
3. Хрящева, Н. П. Теория литературы: История русского и зарубежного литературоведения: хрестоматия / Сост. Н.П. Хрящева. - Москва : Флинта: Наука, 2011. - 456 с. (e-book) ISBN 978-5-9765-0960-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/331810> (дата обращения: 21.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
4. Кабанова, И. В. Современная литературная теория. Антология / Сост. И. В. Кабанова. - 2-е изд., стереотип. - Москва : Флинта : Наука, 2011. - 344 с. - ISBN 978-5-89349-623-9 (Флинта), ISBN 978-5-02-033001-6 (Наука). - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/405787> (дата обращения: 21.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

**Дополнительная литература:**

1. Бей, Л.Б. Введение в литературоведение : учебное пособие по языку специальности / Л.Б. Бей - Санкт-Петербург : Златоуст, 2014. - 198 с. - (Читаем тексты по специальности ; вып. 15). - ISBN 978-5-86547-726-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/516001> (дата обращения: 03.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
2. Прозоров, В. В. Введение в литературоведение: учебное пособие / В. В. Прозоров, Е. Г. Елина. - Москва : Флинта : Наука, 2012. - 224 с. - ISBN 978-5-9765-1113-2 (Флинта), ISBN 978-5-02-037668-7 (Наука). - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/454576> (дата обращения: 03.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
3. Гладышев, В. В. Методика преподавания литературы: актуальные проблемы теории, истории, практики : монография / В. В. Гладышев. - Москва : ФЛИНТА, 2016. - 273 с. - ISBN 978-5-9765-2876-5. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1090192> (дата обращения: 21.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
4. Сафа,З. История персидской литературы в 8 Т. (на персидском.яз.). Текст : электронный. - URL: - <https://www.iranketab.ir/book/60007-a-history-of-iranian-literature>

*Приложение 3*  
*к рабочей программе дисциплины (модуля)*  
*Б1.В.ДВ.18.01 Введение в литературоведение персидского языка*

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (персидский и английский языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.